



## 紐約州眾議院

### 州眾議員菲力士·奧迪茲 第 51 選區

奧本尼辦公室  
Room 826, Legislative Office Building  
Albany, New York 12248  
518-455-3821

社區辦公室  
404 55<sup>th</sup> Street  
Brooklyn, New York 11220  
718-492-6334

立即發布

聯係人：Caesar Nguyen

2010 年 3 月 25 日

(518) 455-3821.

### 奧迪茲推動強制規定滑雪者戴安全帽

州眾議員菲力士·奧迪茲舉行新聞發布會，說明強制規定滑雪者戴安全帽的問題。

(紐約州奧本尼) - 今天早上，州眾議員菲力士·奧迪茲舉行了一個新聞發布會，推動他的一項議案 (A. 4286)，該議案要求滑雪者戴保護性的安全帽，並要求在滑雪設施中保證向人門提供安全帽。該議案還要求對違反該法律的滑雪設施進行懲罰。戴保護性的安全帽已被證明能在滑雪事故中減少和減輕頭部受傷。

根據疾病控制及預防中心的統計，預計每年在美國的體育和娛樂活動中會發生 380 萬起沖撞事故。根據這項估計，美國各個急救部門要醫治約 13 萬 5 千名 5 到 18 歲在體育及娛樂活動中受傷的腦振蕩兒童。速降滑雪不戴保護性安全帽是這些事故中造成腦振蕩的一個因素。根據全國滑雪區域協會 (NSAA) 的統計，在過去的十年中，平均每年有 39.8 個人死于滑雪或滑雪板活動中，而且，大部分滑雪嚴重受傷者是頭部被撞傷。由于這項高速度的運動很危險，每一個滑雪者，無論其年齡大小、其滑雪技術高低，都要了解這項運動的危險性，並都要穿戴恰當的安全裝備。這一點非常關鍵。這項議案的目的是宣傳安全、保護生命。

在最近幾年中，滑雪者和滑雪板者們越來越意識到戴安全帽的重要性。根據全國滑雪區域協會 2008-2009 年度對美國國內的調查表明，百分之四十八的美國滑雪者和滑雪板者都戴安全帽。大部分職業滑雪運動員或滑雪板運動員都戴安全帽保護自己。2003 年世界滑雪錦標賽兩次獎牌得主 Toby Dawson 證明說：“要把戴安全帽作為一種習慣。當

我要去參加世界杯比賽準備行裝的時候，我把安全帽放在我必備清單上的首位。再好的滑雪運動員有時還是會在拐角處摔倒。在斜坡上，你不能保證在你邊上或後面的運動員能控制住自己。”

州眾議員奧迪茲從全國滑雪區域協會的統計中了解到，在 2008-2009 年滑雪或滑雪板季節中有 39 人死亡，44 人受重傷之後，對這類體育運動的安全問題非常關心。“每年有好幾百萬人滑雪或滑雪板。儘管在任何高速活動中戴保護性的安全帽是常識，但是有些人就是無視或不管這一常識，以至造成諸如死亡或腦損傷等悲慘結果。這項議案規定在滑雪區域要戴保護性安全帽，這將幫助減少腦損傷的危險。安全帽幫助降低事故的嚴重性，我們大家都知道這一點。最關鍵的是滑雪者，無論其年齡大小、其滑雪技術高低，都要了解滑雪的危險性，並要穿戴恰當的保護裝備，”奧迪茲說。